

**Simply
television**

Digitaler Satelliten Receiver

MX 18



Bedienungsanleitung

DEUTSCH

www.smart-electronic.de

**Einfach
fernsehen**

smart

Vorwort

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
vielen Dank, dass Sie sich für den digitalen Satelliten Receiver MX 18 von Smart entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor sie den Receiver Smart MX 18 in Betrieb nehmen.

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen beim

- bestimmungsgemäßen,
- sicheren und
- vorteilhaften

Gebrauch des digitalen Satelliten-Receivers Smart MX 18.

Jede Person, die diesen Receiver

- montiert,
- anschließt,
- bedient,
- reinigt oder
- entsorgt,

muss den vollständigen Inhalt dieser Bedienungsanleitung zur Kenntnis genommen haben. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung immer in der Nähe des Receivers auf.

Wir wünschen Ihnen nun viel Freude mit Ihrem Smart MX 18.

Ihre Smart electronic GmbH



Benutzen Sie Raps!

Wählen Sie „Ja“, indem Sie die OK-Taste auf der Fernbedienung drücken, wenn der Receiver beim ersten Einschalten bzw. nach einem Werksreset fragt, ob Sie RAPS benutzen möchten!

Die vollständige Beschreibung von RAPS finden Sie ab Seite 19.

Inhaltsverzeichnis

Vorwort.....	2
Inhaltsverzeichnis	3
Sicherheitshinweise.....	6
Der elektrische Anschluss.....	6
Der richtige Standort	7
Der richtige Umgang mit Batterien	7
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	8
Lieferumfang.....	8
Geräteübersicht.....	9
Receiver Vorderseite.....	9
Receiver Rückseite	10
Tastenbelegung der Fernbedienung	11
Batterien in die Fernbedienung einlegen	13
Wechseln der Batterien.....	13
Receiver anschließen	14
Satellitenantenne anschließen	15
TV-Gerät anschließen	15
Videorekorder / DVD-Rekorder anschließen	16
Dolby-Digital-Gerät anschließen	16
Receiver in Betrieb nehmen.....	17
Einschalten des Receivers.....	17
Smartcard einlegen	18
RAPS	19
Was ist RAPS?.....	19
RAPS automatisch installieren oder aktualisieren	20
Lokalen TV-Sender einstellen.....	23
Erotikprogramme erlauben.....	24
Pay-TV Programme anzeigen.....	25

Senderlisten ausblenden.....	26
Ausblenden von Sprachen.....	27
Ein- und Ausschalten der automatischen Prüfung der RAPS-Liste.....	28
Manuelles Aktualisieren der RAPS-Liste	29
Die RAPS-Einstellungen nachträglich ändern	29
Grundeinstellungen vornehmen.....	30
Systemeinstellung ändern.....	31
Antenneneinstellungen ändern	32
<i>Wichtige Informationen zu Unikabel.....</i>	<i>33</i>
Sender (Kanäle) suchen	34
Kindersicherung/PIN-Code	35
Wie Sie den PIN-Code ändern.....	35
Zeit-Einstellungen ändern	36
Werkseinstellung	37
Bedienung.....	38
Grundlegende Bedienungsschritte.....	38
<i>Wechsel zwischen Radio- und TV-Modus.....</i>	<i>38</i>
<i>Kanal wählen.....</i>	<i>38</i>
<i>Lautstärke</i>	<i>38</i>
<i>Ausschalten des Receivers mit der Fernbedienung.....</i>	<i>39</i>
<i>Ausschalten des Receivers am Netzschalter.....</i>	<i>39</i>
Zusätzliche Funktionen	39
<i>Zusätzliche Informationen anzeigen.....</i>	<i>39</i>
<i>Senderliste anzeigen.....</i>	<i>40</i>
<i>Auswahlmenü nutzen.....</i>	<i>40</i>
<i>Favoritenliste anzeigen</i>	<i>41</i>
<i>Programmzeitschrift.....</i>	<i>41</i>
<i>Teletext anzeigen.....</i>	<i>42</i>
<i>Sprache wählen</i>	<i>42</i>
<i>Recall</i>	<i>42</i>
Benutzeroberfläche auf dem TV-Bildschirm	43
Der Menüaufbau	45
Programm Zeitschrift.....	45
Programm Liste.....	46
Sprache	46

<i>Menüsprache</i>	46
Sender Editieren	47
<i>Kanäle verschieben</i>	47
<i>Favoriten wählen</i>	48
<i>Sperrfunktion Ein/Aus</i>	48
<i>Kanäle löschen</i>	49
<i>Kanäle hinzufügen</i>	49
Kanaldaten ändern	49
Verschlüsselte Programme „Crypto Embedded“	50
<i>Informationen zur Smartcard („Card label and Additional Info“)</i>	50
<i>Jugendschutz („Set Maturity Rating“)</i>	50
<i>PIN-Code der Smartcard („Smart Card Pin Code Change“)</i>	51
Software Version	52
<i>Systemsoftware aktualisieren</i>	52
<i>Software von Receiver zu Receiver aktualisieren</i>	53
Fehlfunktionen beseitigen	54
Reinigen	55
Außerbetriebnahme des Receivers	55
Entsorgung	56
Technische Daten	57
Hersteller	59
Garantie	59
Konformitätserklärung	59

Sicherheitshinweise



Achtung!

Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie den Receiver in Betrieb nehmen.

Beachten Sie alle Warnungen und Hinweise auf dem Gerät und in dieser Bedienungsanleitung.

Der elektrische Anschluss

- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie den Receiver weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags. Der Hersteller haftet nicht für Unfälle des Anwenders am geöffneten Gerät.
- Schließen Sie den Receiver nur an eine fachgerecht installierte Netz-Steckdose von 110 - 250 V Wechselstrom, 50/60 Hz an.
- Netzstecker und Netzschalter müssen frei zugänglich sein, damit Sie den Receiver im Notfall einfach und schnell vom Stromnetz trennen können.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter aus der Steckdose und wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie nur am Netzstecker und nicht am Netzkabel.
- Setzen Sie den Receiver niemals Tropf- oder Spritzwasser aus. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf oder über den Receiver. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in den Receiver gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Die Gesamt-Stromaufnahme am Antennen-Anschluss des Receivers "LNB-IN" darf 400 mA nicht überschreiten.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- Berühren Sie das Netzkabel nicht mit feuchten Händen. Es besteht sonst die Gefahr eines Stromschlags.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie den Receiver von Fachpersonal reparieren lassen, bevor Sie ihn erneut verwenden. Es besteht sonst die Gefahr eines Stromschlags.

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt den Receiver benutzen oder mit der Antennen-Anlage spielen. Achten Sie darauf, dass Kinder keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze stecken. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.
- Trennen Sie bei Betriebsstörungen den Receiver sofort von der Stromquelle.

Der richtige Standort

- Stellen Sie den Receiver auf eine feste, ebene Unterlage.
- Stellen Sie den Receiver nicht in die Nähe von Wärmequellen wie z. B. Heizkörpern oder offenem Feuer und nicht in die Nähe von Geräten mit starken Magnetfeldern wie z. B. Lautsprechern.
- Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen wie z. B. Kerzen auf oder neben den Receiver.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub oder hoher Luftfeuchtigkeit. Betreiben Sie das Gerät nur in gemäßigttem Klima.
- Decken Sie niemals die Lüftungsschlitze ab. Legen Sie keine Decken, Zeitungen oder Ähnliches auf oder unter das Gerät.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung, indem Sie einen Abstand von mindestens 5 cm um das Gerät herum frei lassen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Receiver.
- Wenn Sie den Receiver von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Gerätes Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie dann etwa drei Stunden, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.
- Verlegen Sie das Netzkabel und das Antennenkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

Der richtige Umgang mit Batterien

- Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Auslaufende Batterien können Schäden an der Fernbedienung verursachen. Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll (siehe auch Kapitel Entsorgung, Seite 56).

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der digitale Satelliten-Receiver dient dem Empfang von digitalen Satelliten-Programmen im privaten Bereich. Er ist ausschließlich für diesen Zweck bestimmt und darf nur dafür verwendet werden. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise auf Seite 6. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Es wird keine Haftung für Schäden übernommen, die durch einen nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist. Die Lieferung umfasst

- den Satelliten Receiver **Smart MX 18**,
- dessen Fernbedienung,
- 2 Batterien (Typ AAA) für die Fernbedienung,
- eine Bedienungsanleitung.

Sollte der Lieferumfang unvollständig sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

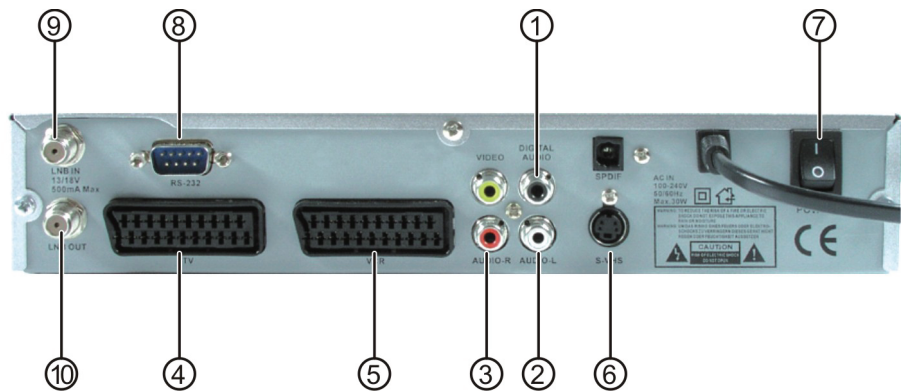
Geräteübersicht

Receiver Vorderseite



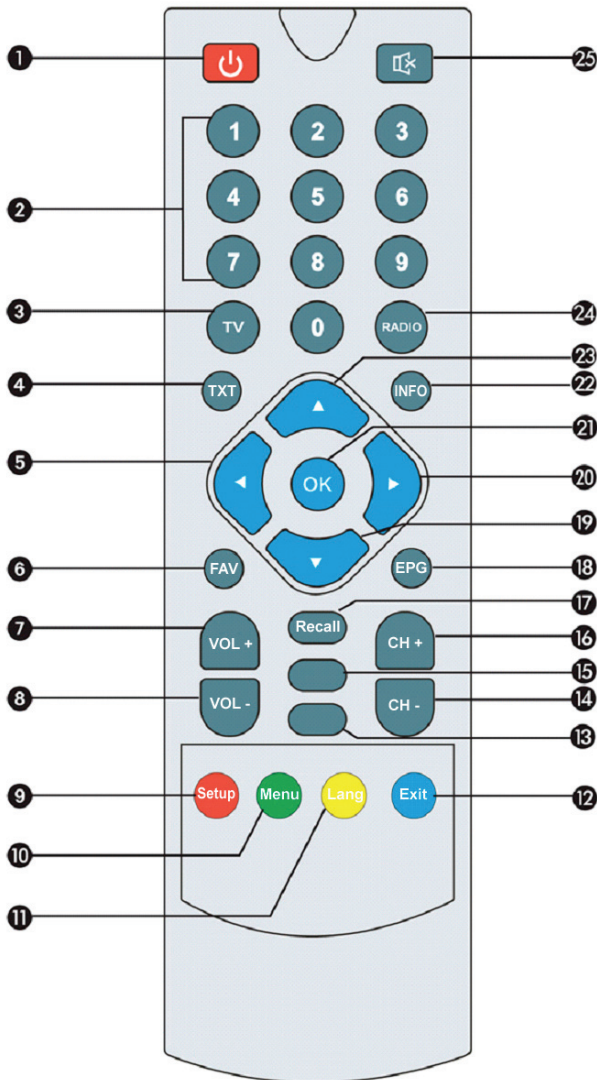
Nr.	Symbol	Erklärung
1	⏻	Wechsel zwischen Betriebsmodus und Standby-Modus
2	CH▲	Wechsel zum nächst höheren Programmplatz, Cursor-Bewegung nach oben.
3	CH▼	Wechsel zum nächst tieferen Programmplatz, Cursor-Bewegung nach unten.
4		Schacht für Cryptoworks-Smartcard

Receiver Rückseite



Nr.	Symbol	Erklärung
1	DIGITAL AUDIO	Digitaler koaxialer Audioausgang
2	AUDIO L	Analoger Audio-Anschluss, links
3	AUDIO R	Analoger Audio-Anschluss, rechts
4	TV SCART	SCART-Anschluss TV-Gerät
5	VCR SCART	SCART-Anschluss Video-Gerät
6	S-VHS	S-VHS Anschluss
7	O/I	Netzschalter
8	RS 232	Serielle Schnittstelle
9	LNB IN	Durchschleif-Anschluss für digitale Receiver
10	LNB OUT	Anschluss des Antennenkabels

Tastenbelegung der Fernbedienung



Nr.	Symbol	Erklärung
1		Einschalten und auf Standby-Betrieb schalten
2	0-9	Programm direkt eingeben, Zifferneingabe
3	TV	Umschalten in den TV-Modus
4	TXT	Aktiviert den Teletext
5		– Lautstärke absenken – Cursor-Bewegung links
6	FAV	Favoritenliste aufrufen (sofern angelegt)
7	VOL+	Lautstärke anheben
8	VOL-	Lautstärke absenken
9	Setup	Anzeige des Setup- Menüs
10	Menu	Hauptmenü aufrufen oder verlassen
11	Lang	Auswahl des gewünschten Tonmodus oder der gewünschten Menüsprache
12	EXIT	Menü oder Menüpunkt verlassen
13		nicht belegt
14	CH-	Wechsel zum nächst niedrigeren Programmplatz
15		nicht belegt
16	CH+	Wechsel zum nächst höheren Programmplatz
17	RECALL	Wechsel auf das zuvor gewählte Programm
18	EPG	Elektronische Programm-Führung
19		– Wechsel zum nächst niedrigeren Programmplatz – Cursor-Bewegung abwärts
20		– Lautstärke anheben – Cursor-Bewegung rechts
21	OK	– Menü oder Menüpunkt bestätigen – Senderliste anzeigen
22	INFO	Informationen zum aktuellen Programm
23		– Wechsel zum nächst höheren Programmplatz – Cursor-Bewegung aufwärts
24	Radio	Umschalten in den Radio-Modus
25	MUTE	Stummschaltung

Batterien in die Fernbedienung einlegen

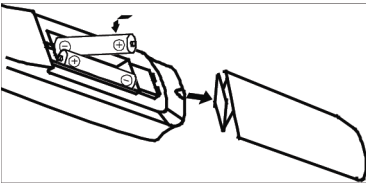


Abbildung 1: Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

Das Batteriefach befindet sich auf der Rückseite der Fernbedienung. Nehmen Sie den Deckel des Batteriefachs ab und legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polung der Batterien. Danach schließen Sie das Batteriefach wieder mit dem Batteriefachdeckel.

Wechseln der Batterien

Wechseln Sie die Batterien, wenn die Bedienungsreichweite der Fernbedienung abnimmt oder der Receiver nicht mehr auf alle Befehle reagiert. Im Rahmen eines Batteriewechsels sollten immer beide Batterien ausgetauscht werden.

	Achtung! Herkömmliche Batterien dürfen auf keinen Fall aufgeladen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Werfen Sie Batterien keinesfalls in den normalen Hausmüll. Geben Sie verbrauchte Batterien bei einer Sammelstelle ab.
	Hinweis! Die vorgegebene Polung der Batterien ist einzuhalten. Um eine Beschädigung der Fernbedienung durch auslaufende Batterien zu vermeiden, sollten die Batterien aus dem Batteriefach entfernt werden, wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzt wird.

Receiver anschließen



Achtung!

Verbinden Sie den Receiver zuerst mit der Satellitenanlage und allen anderen Geräten, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken. Andernfalls kann der Receiver beschädigt werden.

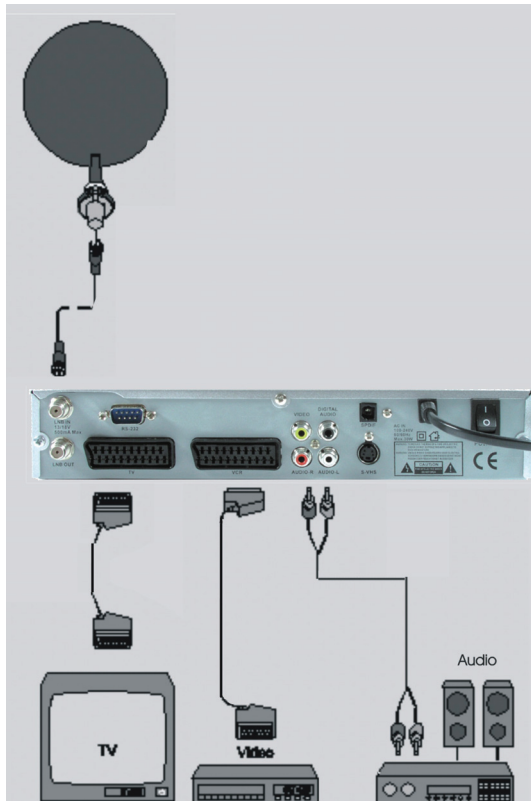


Abbildung 2: Anschluss-Schema

Satellitenantenne anschließen

**Hinweis!**

Ein LNB-Kabel ist nicht im Lieferumfang enthalten. Ein entsprechendes Kabel erhalten Sie im Fachhandel.

- ⇒ Verbinden Satelliten-Antenne und Receiver mit einem LNB-Kabel.
- ⇒ Schrauben Sie dazu den F-Stecker des Kabels an die LNB-IN-Buchse des Receivers.

TV-Gerät anschließen

**Hinweis!**

Scart-Kabel und Audio/Video-Verbindungskabel sind nicht im Lieferumfang des Receivers enthalten. Entsprechende Kabel erhalten Sie im Fachhandel.

- ⇒ Schließen Sie Ihr Fernsehgerät mit einem Scart-Kabel an die TV-Scart-Buchse des Receivers an.
- ⇒ Alternativ können Sie Ihr TV-Gerät mit einem Audio/Video-Verbindungskabel über die Anschlüsse AUDIO-L, AUDIO-R und VIDEO an den Receiver anschließen. Wie Sie das Audio/Video-Verbindungskabel an Ihr TV-Gerät anschließen, entnehmen Sie bitte der Anleitung dieses Gerätes.

Videorekorder / DVD-Rekorder anschließen



Hinweis!

Scart-Kabel und Audio/Video-Verbindungskabel sind nicht im Lieferumfang des Receivers enthalten. Entsprechende Kabel erhalten Sie im Fachhandel.

- ⇒ Schließen Sie Ihren Video- oder DVD-Rekorder mit einem Scart-Kabel an die VCR-Scart-Buchse des Receivers an.
- ⇒ Alternativ können Sie Ihren Video- oder DVD-Rekorder mit einem Audio/Video-Verbindungskabel über die Anschlüsse AUDIO-L, AUDIO-R und VIDEO an den Receiver anschließen. Wie Sie das Audio/Video-Verbindungskabel an Ihren Video- oder DVD-Rekorder anschließen, entnehmen Sie bitte der Anleitung dieses Gerätes.

Dolby-Digital-Gerät anschließen



Hinweis!

Ein koaxiales Digital-Audiokabel ist nicht im Lieferumfang des Receivers enthalten. Ein entsprechendes Kabel erhalten Sie im Fachhandel.

Wenn Sie über ein Dolby-Digital-Gerät zur Wiedergabe von Dolby-Digital-Ton (AC3-Ton) verfügen, können Sie es über ein koaxiales Digital-Audiokabel mit dem Receiver verbinden.

- ⇒ Schließen Sie dazu das Kabel an die SPDIF-Buchse des Receivers an.
- ⇒ Wie Sie das Kabel an das Dolby-Digital-Gerät anschließen, entnehmen Sie bitte der Anleitung dieses Gerätes.

Receiver in Betrieb nehmen

Einschalten des Receivers

**Achtung!**

Kontrollieren Sie den ordnungsgemäßen Anschluss aller Geräte und der Antenne, bevor Sie den Receiver mit dem Stromnetz verbinden.

- ⇒ Nachdem Sie alle Geräte miteinander verbunden haben, stecken Sie den Netzstecker des Receivers und die Netzstecker der angeschlossenen Geräte in die Netz-Steckdosen.
- ⇒ Schalten Sie die angeschlossenen Geräte ein.
- ⇒ Schalten Sie den Receiver am Netzschalter auf der Rückseite ein. Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.
- ⇒ Wenn Sie den Receiver über Scart- oder Audio/Video-Verbindungskabel angeschlossen haben, schalten Sie den entsprechenden AV-Kanal am Fernsehgerät ein. Details entnehmen Sie der Anleitung des Fernsehgerätes.
- ⇒ Wenn Sie den Receiver über ein Antennenkabel an das Fernsehgerät angeschlossen haben, wählen Sie am Fernsehgerät einen freien Programmplatz und starten Sie dessen Sendersuchlauf. Details entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes.

**Hinweis!**

Der Ausgangskanal des Modulators ist am Receiver werksseitig auf Kanal 38 eingestellt.

Der Receiver wird mit voreingestellten TV-Programmen ausgeliefert und kann direkt benutzt werden. Wenn Sie feststellen möchten, ob es neue Programme gibt, aktivieren Sie den Programm-Suchlauf. Lesen Sie dazu die Informationen im Kapitel RAPS automatisch installieren oder aktualisieren auf Seite 20.

⇒ Schalten Sie den Receiver mit der „Power“-Taste an der Fernbedienung ein.

Smartcard einlegen

Mit dem Receiver können Sie auch Cryptoworks-verschlüsselte Programme betrachten, wenn Sie die Smartcard eines Programmanbieters einlegen.

⇒ Schieben Sie die Smartcard in den Kartenschacht auf der rechten Frontseite des Gerätes. Der Chip der Smartcard muss nach oben zeigen.



Achtung!

Wenn Sie die Smartcard verkehrt einlegen, kann der Receiver oder die Smartcard beschädigt werden.

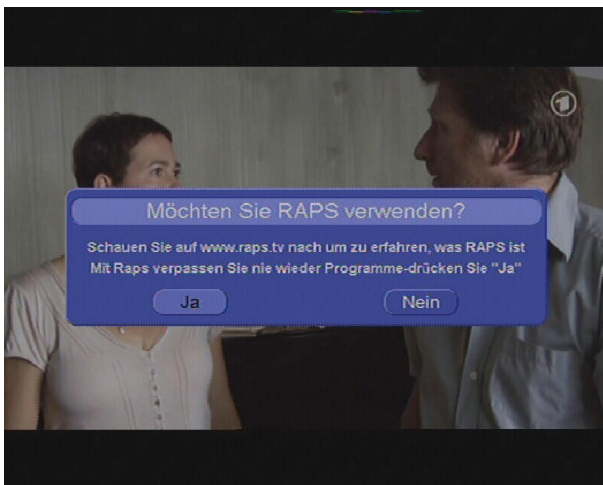
Die Beschreibung zum Bedienen der Smartcard-Software finden Sie im Kapitel Informationen zur Smartcard ab Seite 50.

RAPS



Benutzen Sie Raps!

Wenn der Receiver beim ersten Einschalten bzw. nach einem Werksreset fragt, ob Sie RAPS benutzen möchten, wählen Sie „Ja“, indem Sie die „OK“-Taste auf der Fernbedienung drücken.



Was ist RAPS?

Ihr Receiver ist für den Empfang von Astra 19,2°, Eutelsat Hot Bird 13° Ost und Turksat 42° mit üblichen Empfangsanlagen voreingestellt. Anschließen, einschalten und fernsehen, mehr brauchen Sie meist nicht zu tun. Aber dieser Receiver kann noch mehr. Er verfügt über das automatische Programmiersystem RAPS, dessen Nutzung wir empfehlen, damit Sie immer die aktuellsten Programme empfangen.

Über die wichtigen Satellitensysteme Astra 19,2° und Eutelsat Hot Bird 13° Ost und Turksat 42° sind bereits heute mehr als 1.200 Fernseh- und Radioprogramme empfangbar.

Moderne Satelliten-Receiver haben im Auslieferungszustand alle wichtigen Programme abgespeichert. Doch was ist danach? Wöchentlich kommen neue interessante Sender hinzu. Diese Sender in einer vorhandenen Set-Top-Box zu speichern, ist für die meisten Zuschauer gar nicht so einfach. Und zudem

werden neue Programme in der Regel dann einfach "hinten" angehängt, so dass der Zuschauer seine Liste aufwändig umprogrammieren muss.

RAPS bietet dem Zuschauer (und dem Zuhörer, denn wir haben auch an das Radiohören gedacht) eine einfache Möglichkeit, immer auf dem neuesten Stand zu sein. RAPS nimmt Ihnen die Arbeit des Programmierens ab. Und das völlig kostenlos für Sie. Dabei können Sie bestimmte Grundeinstellungen wie zum Beispiel das Land oder das bevorzugte Regionalprogramm vornehmen, sowie Erotikprogramme und Fremdsprachen ausblenden.

Immer, wenn Sie Ihren Receiver einschalten, schaut RAPS nach, ob es neue Programme gibt. Dieses dauert nur wenige Sekunden. Wenn ja, werden diese automatisch der Programmliste hinzugefügt und auf dem Bildschirm als neue Programme angezeigt. Falls Programme für immer abschalten, werden diese Programmplätze gelöscht. Die neuen Programme werden aber nicht einfach nur hinzugefügt, sondern in logische Blöcke eingeteilt, weshalb auch Bereiche frei bleiben können. Bei diesem Vorgang ist es aber notwendig, die allgemeine Programmliste jeweils neu zu überschreiben, wodurch alle von Ihnen in der allgemeinen Programmliste manuell gemachten Änderungen gelöscht werden!

Trotzdem ist es kein Problem, wenn Sie selbst Sender programmieren möchten. Sie können sich parallel eine eigene Programmliste als Favoritenliste anlegen (Favoritenlisten werden von einer neuen RAPS Liste nicht verändert), oder aber auch RAPS jederzeit wieder über die "Werkseinstellung" ausschalten. RAPS lässt Ihnen hier freie Hand.

RAPS automatisch installieren oder aktualisieren



Hinweis!

Die Abfragen nach neuen RAPS-Listen werden nur im TV-Betrieb unterstützt nicht aber im Radio-Betrieb Ihres Receivers. Schalten Sie in den TV-Modus Ihres Receivers, um manuell nach einer RAPS-Liste zu suchen oder nachträgliche Konfigurations-änderungen Ihres RAPS-Systems vorzunehmen.

Die RAPS-Liste wird nur übertragen, wenn Sie Astra 19,2° empfangen.

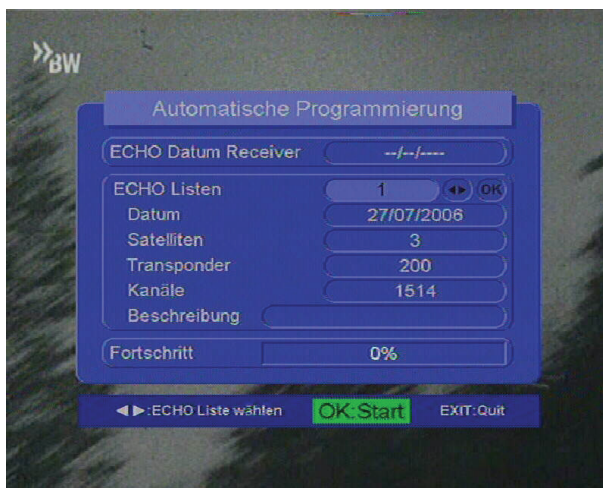
Wenn Sie RAPS benutzen, wird Ihre Programmliste aktualisiert. Von Ihnen erstellte Favoritenlisten bleiben dagegen vollständig erhalten.

- ⇒ Um RAPS auf Ihrem Receiver zu aktivieren, setzen Sie den Receiver auf die Werkseinstellungen zurück, oder wählen Sie unter MENÜ, SOFTWAREVERSION den Punkt RAPS.

Danach, wird am Fernsehschirm eine Abfrage angezeigt.

- ⇒ Wenn Sie RAPS nutzen möchten, wählen Sie mit den Pfeiltasten „▲“ oder „▼“ die Option „Ja“.
- ⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Der Receiver sucht jetzt nach einer aktuellen RAPS-Liste.



- ⇒ Drücken Sie nun die „OK“-Taste, um die aktuellste RAPS-Liste zu laden.
- ⇒ oder drücken Sie die „EXIT“-Taste, um das Menü zu verlassen.

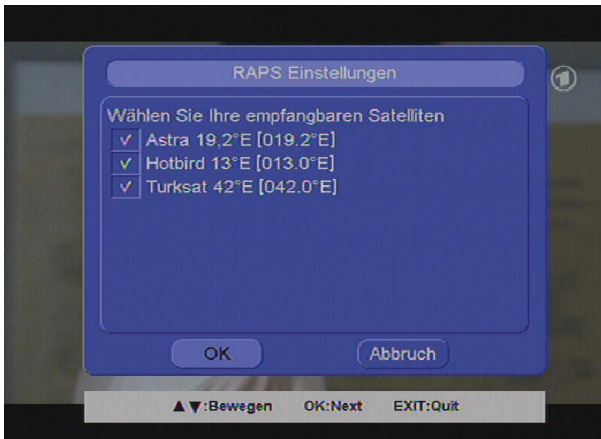
In der Anzeige können Sie jetzt den Fortschritt der Aktualisierung am Laufbalken erkennen.

Danach wird ein Auswahlmenü der empfangbaren Satelliten eingeblendet.

- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „◀“ und „▶“ oder „▲“ und „▼“ die Satelliten aus, die Sie über Ihren Receiver empfangen wollen und bestätigen Sie die Auswahl mit der „OK“-Taste.

Im Feld vor dem gewählten Satelliten wird jetzt ein Häkchen angezeigt.

- ⇒ Wiederholen Sie die vorherigen Schritte für alle gewünschten Satelliten.
- ⇒ Danach markieren Sie mit den Pfeiltasten „◀“ und „▶“ oder „▲“ und „▼“ die Schaltfläche „OK“
- ⇒ Drücken Sie erneut die „OK“-Taste.



Die eingeblendete Liste zeigt Ihnen jetzt die verfügbaren RAPS-Dateien an.

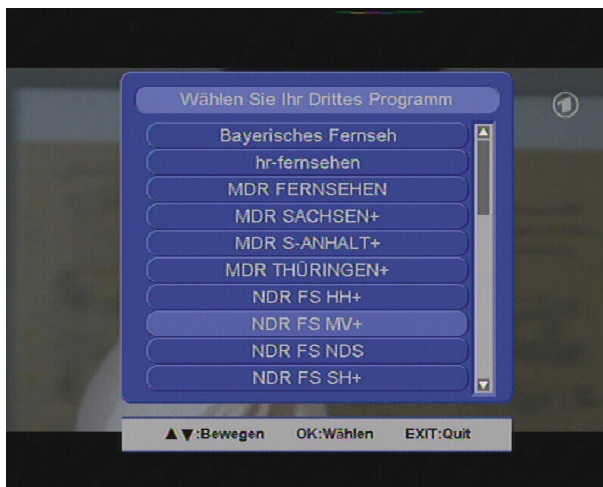
⇒ Um die für Sie optimale Liste auszuwählen, drücken Sie die Pfeiltasten „▲“ und „▼“.



⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Lokalen TV-Sender einstellen

Im folgenden Menüpunkt werden Sie gebeten, sich für ein regionales TV-Programm zu entscheiden.



In Deutschland sind das die dritten Programme. Falls Sie sich für die Liste für Österreichische Zuseher entschieden haben, werden Sie gefragt, welches ORF2-Regional-Programm (z. B.: „ORF2-Tirol“ oder „ORF2-Kärnten“) Sie auf dem Programmplatz 2 hinterlegen möchten. In einer Liste werden Ihnen die verfügbaren regionalen TV-Sender angezeigt:

- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „▲“ und „▼“ den gewünschten regionalen TV-Sender.
- ⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.

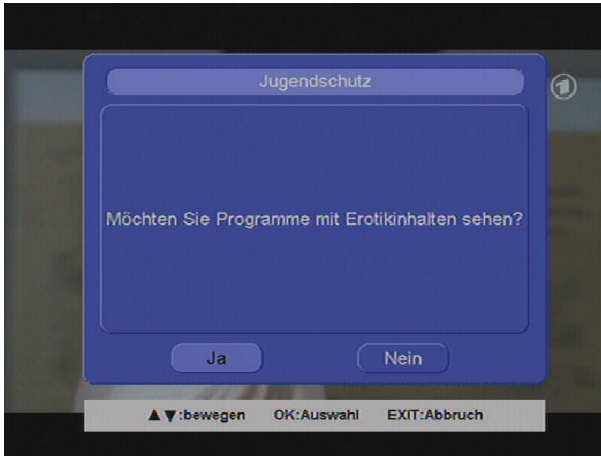


Hinweis!

Je nach Art des benutzten Receivers und der Eingabe auf den Folgeseiten kann es sein, dass einige der nachfolgend beschriebenen Menüpunkte nicht angezeigt werden. Führen Sie bitte in jedem Fall alle Einstellungen zu Ende aus. Nur dann ist RAPS vollständig konfiguriert.

Erotikprogramme erlauben

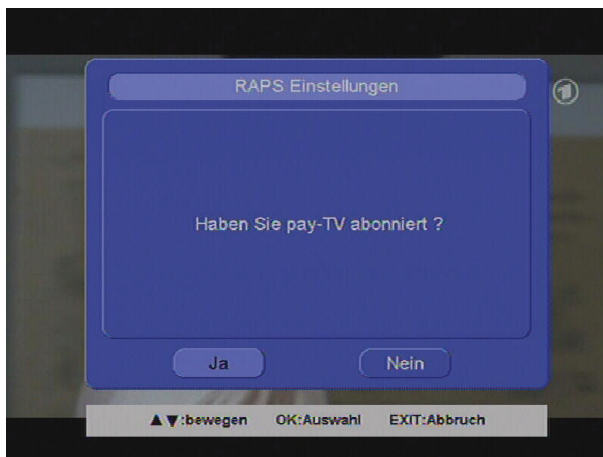
- ⇒ Als nächstes erscheint eine Abfrage, ob Sie Programme mit Erotikinhalten sehen wollen.
- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „◀“ und „▶“ die gewünschte Option „Ja“ oder „Nein“.



- ⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Pay-TV Programme anzeigen

Wenn Sie Pay-TV-Programme abonniert haben, wählen Sie mit den Pfeiltasten „◀“ und „▶“ die Option „Ja“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der „OK“-Taste. Wenn Sie „Nein“ auswählen, werden Pay-TV-Programme nicht in die Senderliste aufgenommen.



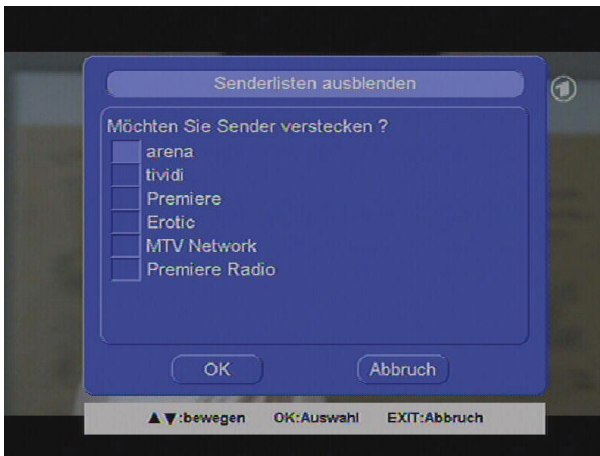
Wenn Sie „Ja“ gewählt haben, sehen Sie die nachfolgende Menüseite, auf der Sie das von Ihrem Pay-TV Anbieter benutzte Verschlüsselungssystem mit den Pfeiltasten wählen und markieren müssen. Informationen dazu finden Sie auf Ihrem CI Modul oder Ihrer Karte. Im Zweifel können Sie „Alle“ auswählen.



⇒ Wählen Sie nach dem Markieren das Feld „OK“ und drücken Sie dann die OK-Taste.

Senderlisten ausblenden

Auf dieser Seite können Sie Senderlisten von nicht abonnierten Pay-TV Anbietern ausblenden, indem Sie diese mit den Pfeiltasten auswählen und mittels „OK“ mit einem Häkchen markieren. Zur nächsten Menüseite kommen Sie mit der Auswahl von „OK“ und der Taste OK auf der Fernbedienung.



Ausblenden von Sprachen

Um Ihre Programmliste übersichtlich zu gestalten, können Sie Sender in nicht gewünschten Sprachen ausblenden.



⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „◀“ und „▶“ die Option „Ja“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der „OK“-Taste, wenn Sie Sprachen ausblenden wollen.

Es wird jetzt ein Auswahlbildschirm angezeigt, in dem Sie die auszublendenden Sprachen einzeln auswählen können.

⇒ Wählen Sie die nicht gewünschte Sprache mit den Pfeiltasten „◀“ und „▶“ oder „▲“ und „▼“ das Feld „OK“ aus.

⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Im Feld vor der markierten Sprache wird jetzt ein Häkchen angezeigt.

⇒ Wiederholen Sie diese Schritte für alle gewünschten Satelliten.

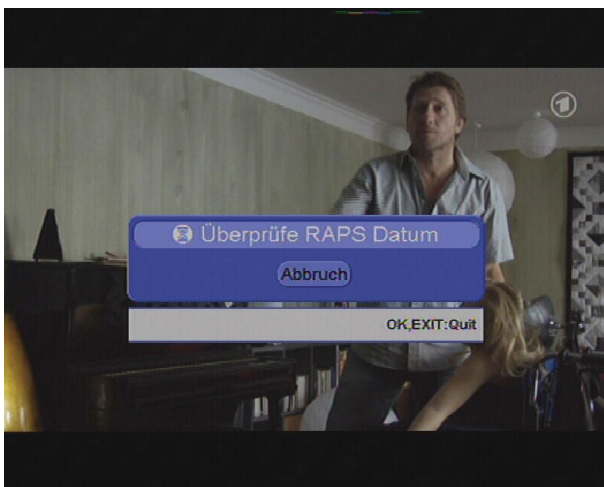
⇒ Nach Beendigung Ihrer Auswahl markieren Sie mit den Pfeiltasten „◀“ oder „▶“ und „▲“ oder „▼“ das Feld „OK“.

⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Die Einstellungen werden jetzt gespeichert.

Ein- und Ausschalten der automatischen Prüfung der RAPS-Liste

RAPS ist so eingestellt, dass Ihr Receiver nach dem Einschalten automatisch prüft, ob eine neue RAPS-Liste mit geänderten Senderdaten vorhanden ist. Diese Prüfung dauert etwa 15 Sekunden.



Sie können die Prüfung durch Drücken der „EXIT“-Taste abbrechen.

Wenn Sie die automatische Aktualisierung nicht nutzen möchten gehen Sie wie folgt vor:

- ⇒ Drücken Sie die „Setup“-Taste und geben Sie dann mit den Zifferntasten den PIN-Code ein.
- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „▲“ oder „▼“ das Untermenü „System Einstellungen“.
- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „◀“ oder „▶“ die Option „RAPS Scanning“.
- ⇒ Wählen Sie die Option „Aus“ mit den Pfeiltasten „◀“ oder „▶“, um die automatische Prüfung auszuschalten oder
- ⇒ die Option „Ein“, wenn Sie die automatische Prüfung wieder einschalten wollen.
- ⇒ Gehen Sie in die „Systemeinstellungen“. Dort finden Sie den Menüpunkt „RAPS Scanning“.
- ⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Falls Sie „AUS“ gewählt haben, wird die Einblendung „überprüfe RAPS Datum“ nicht mehr erscheinen und Ihr Receiver wechselt direkt zur zuletzt gespeicherten Programmliste.

Manuelles Aktualisieren der RAPS-Liste

Wenn Sie die automatische Prüfung der RAPS-Liste ausgeschaltet haben, können Sie manuell nach einer Aktualisierung suchen.

- ⇒ Drücken Sie die „Menu“-Taste und wählen Sie mit den Pfeiltasten „▲“ oder „▼“ das Untermenü „Softwareversion“.
- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „◀“ oder „▶“ oder „▲“ oder „▼“ im Untermenü „RAPS“ die Option „Update“.
- ⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.
- ⇒ Geben Sie mit den Zifferntasten den PIN-Code ein.

Die aktuellen Einstellungen für RAPS werden jetzt angezeigt und der Receiver prüft, ob eine neue RAPS-Liste vorhanden ist. Wenn die Angaben in den Feldern „RAPS Datum Receiver“ (Liste auf Ihrem Receiver) und „Datum“ (aktuellste Liste) sich unterscheiden, wurde die RAPS-Liste geändert. Führen Sie in diesem Fall wie folgt eine Aktualisierung durch:

- ⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste, um die neue Liste auf den Receiver zu laden.
- ⇒ Fahren Sie weiter fort, wie oben beschrieben.

Falls die RAPS-Liste nicht verändert wurde, wird die Anzeige „Keine Änderungen gefunden“ eingeblendet.

- ⇒ Bestätigen Sie mit der „OK“-Taste, um zum Untermenü „Software Version“ zurückzukehren.

Die RAPS-Einstellungen nachträglich ändern

Wenn Sie die RAPS-Einstellungen (wie zum Beispiel ausgeblendete Sprachen) ändern wollen, gehen Sie wie folgt vor:

- ⇒ Drücken Sie die „Menu“-Taste und wählen Sie mit den Pfeiltasten „▲“ oder „▼“, das Untermenü „Softwareversion“.
- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten „◀“ oder „▶“ oder „▲“ oder „▼“, im Untermenü „RAPS“ die Option „Config“.
- ⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Das Menü „Automatische Programmierung“ wird eingeblendet.

- ⇒ Nehmen Sie wie zuvor beschrieben die RAPS-Einstellungen vor.

Grundeinstellungen vornehmen

Damit Sie den vollen Funktionsumfang des Receivers nutzen können, müssen Sie den Receiver konfigurieren.

⇒ Drücken Sie die Taste „Setup“ auf der Fernbedienung.

Sie werden aufgefordert den PIN-Code einzugeben.

⇒ Geben Sie den PIN-Code (Werkseinstellung: 1234) ein.

Systemeinstellung ändern

Im Untermenü „System Einstellungen“ können Sie die folgenden Einstellungen vornehmen:

Einstellung	Optionen	Erläuterung
Video Format	MULTI	Werkseinstellung. Der Receiver schaltet automatisch auf die übertragene Fernsehnorm um. Ändern Sie die Einstellung nur, wenn Ihr TV-Gerät nicht die angegebenen Fernsehnormen unterstützt.
	PAL I, PAL B, PAL G oder PAL K	PAL ist eine vor allem in Europa Australien und einigen asiatischen und afrikanischen Ländern gebräuchliche Fernsehnorm zur Farbübertragung.
	SECAM	SECAM wird hauptsächlich in Frankreich und Osteuropa verwendet.
	NTSC	NTSC ist eine vor allem in Nordamerika und Japan gebräuchliche Fernsehnorm.
TV Typ	Standard (4:3) Wide (16:9)	Wählen Sie Ihrem Bildschirm entsprechend zwischen dem 4:3-Format oder dem 16:9-Format (Breitbild).
SCART/RGB	Ein/Aus	Belassen Sie die Einstellung bei „Ein“, wenn Ihr Receiver über das SCART-Kabel angeschlossen ist.
Zeitzone		Wird automatisch eingestellt.
Positioner	Ja/Nein	„Ja“, wenn Sie über eine motorbetriebene Satellitenanlage verfügen. In diesem Fall wird Ihnen das Untermenü „Motorsteuerung“ eingeblendet.
Sommerzeit	Ein/Aus	Mit „Aus“ stellen Sie die Normalzeit ein, mit „Ein“ stellen Sie auf die Sommerzeit um.
Teletext Typ	STB/VBI	Mit „STB“ können Sie den Teletext direkt über den Receiver aufrufen, mit „VBI“ wird das Teletextsignal zum TV-Gerät durchgeschleift.
RAPS Scanning	Ein/Aus	Eine Beschreibung zu RAPS finden Sie auf Seite 19.

⇒ Nehmen Sie die gewünschten Einstellungen vor.

Antenneneinstellungen ändern

Einstellung	Optionen	Erläuterung
Satellit	z. B.: [019.2° E] Astra1 [013.0° E] Hotbird 1–5	Die gängigsten Satelliten sind vorprogrammiert.
LNB Frequenz	Universal	Diese Einstellungen sind für die gängigen Satelliten vorprogrammiert.
	„Wide Band“, Breitband	
	OSC C-Band	
	C-Band	
	Ku-Band	
High L.O Low L.O		Diese Einstellungen sind für die gängigen Satelliten vorprogrammiert. Sie können die Einstellung mit den Zifferntasten ändern.
22kHz Impuls	An/Aus	
DiSEqC	DiSEqC-A	Hier können Sie die einzelnen Satelliten direkt einer DiSEqC-Position zuordnen.
	DiSEqC-B	
	DiSEqC-C	
	DiSEqC-D	
	Tone-A	
	Tone-B	
	Off	
LNB-Betrieb	H/V (Horizontal/Vertical)	Belassen Sie diese Einstellung bei „H/V“. Andere Einstellungen sind nur für Einkabelsysteme oder spezielle Verteilungen relevant.
	14V (Vertical)	
	18V (Horizontal)	
	Off (Aus)	
Positioner	None	Einstellungen für die Motorsteuerung der Satellitenantenne. (siehe folgendes Kapitel).
	STAB USALS	
	DiSEqC 1.2	

⇒ Nehmen Sie die gewünschten Einstellungen vor.

Wichtige Informationen zu Unikabel

Ihr Gerät wurde mit einer erweiterten Software ausgestattet. Diese ermöglicht auch den Betrieb mit so genannten Unikabel LNBs. Unikabel ist eine neue Technik, die an einem einzigen Antennenkabel bis zu 4 Receiver unabhängig voneinander betreiben kann. Ihr Fachhändler berät Sie gerne dazu.

Wenn Sie Unikabel-Technik verwenden, beachten Sie bei der Installation, dass jeder Receiver vorprogrammiert werden muss. Sie dürfen dabei immer nur ein Gerät programmieren, während die anderen ausgeschaltet sein müssen.

Nach Vergabe der einzelnen Kennfrequenzen können Sie alle Receiver gleichzeitig betreiben.

Zur Programmierung drücken Sie die Taste **SETUP** und geben dann das Passwort ein. Wählen Sie nun den Menüpunkt **ANTENNEN EINSTELLUNGEN** und dort **LNB FREQUENZ** (Bild 1). Stellen Sie diese auf „Unicable“ um und drücken Sie **OK**. Geben Sie nun die Kennzahl des jeweiligen Receivers (1-4) und die zugehörige Frequenz ein (Bild 2). Beim ersten Receiver wählen Sie 1680, beim zweiten 1420, beim dritten 2040 und beim vierten 1210. Verlassen Sie das Menü mit **EXIT**, um die Daten zu speichern.



Hinweis!

Erst nach richtiger Installation des Receivers an einem Unikabel-System funktioniert RAPS.

Nach erfolgreicher Einstellung können Sie Raps im Hauptmenü konfigurieren, damit Ihr Gerät stets über aktuelle Senderlisten verfügt.



Bild 1



Bild 2

Sender (Kanäle) suchen

Im Untermenü „Kanal Suche“ können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

Einstellung	Optionen	Erläuterung
Satellit	Astra 19,2° E Hotbird 13° E Turksat 42° E	Wählen Sie den Satelliten aus, den Sie empfangen.
Such-Modus	Sat. (Free + Scr)	Sucht alle frei empfangbaren, sowie verschlüsselten Satellitensender.
	Sat. (Free):	Sucht alle frei empfangbaren Satellitensender.
	TP (Free + Scr)	Sucht alle freien und verschlüsselten Sender auf einem Transponder.
	TP (Free)	Sucht alle freien Sender auf einem Transponder.
	TP-NIT (Free + Scr)	Sucht alle zu einer Sendergruppe gehörenden Transponder ab.
	TP-NIT (Free)	Sucht alle zu einer frei empfangbaren Sendergruppe gehörenden Transponder ab.
Transponder		Geben Sie den zu durchsuchenden Transponder an. Die Suche ist nur im „TP“- oder „NIT“-Modus möglich.
Frequenz		Geben Sie die genauen Daten zum Auffinden des Senders an. Nur im „TP“- oder „NIT“-Modus möglich.
Symbolrate		Geben Sie die genauen Daten zum Auffinden des Senders an. Nur im „TP“- oder „NIT“-Modus möglich.
Polarität		Geben Sie die genauen Daten zum Auffinden des Senders an. Nur im „TP“- oder „NIT“-Modus möglich.
FEC		Geben Sie die genauen Daten zum Auffinden des Senders an. Nur im „TP“- oder „NIT“-Modus möglich.
Funktion	anhängen löschen ändern	Einstellungen als Datensatz hinzufügen, löschen oder ändern.
AGC Signal		Wenn das TV-Bild fehlerhaft ist, müssen Sie die Antennen neu ausrichten.

Kindersicherung/PIN-Code

Im Untermenü „Einrichtung Kindersicherung“ können Sie die folgenden Einstellungen vornehmen:

- die Kindersicherung (Menüsperre) einstellen,
- das Passwort ändern

Vom Werk wurde der PIN-Code „1234“ vorprogrammiert.

Wenn Sie ein geschütztes Menü aufrufen wollen, werden Sie zur Eingabe des PIN-Codes aufgefordert.

⇒ Geben Sie den PIN-Code mit den Ziffern-Tasten ein.

Für jede eingegebene Zahl wird ein Kästchen im Eingabe-Fenster mit einem Stern markiert. Wenn Sie den PIN-Code richtig eingegeben haben, öffnet sich das gewählte Menü automatisch.

Wie Sie den PIN-Code ändern

Sie können den vom Werk eingestellten PIN-Code ändern und eine beliebige andere vierstellige Zahl als persönlichen PIN-Code eingeben.



Hinweis!

Merken Sie sich den neuen PIN-Code, denn nach der Änderung gilt für alle PIN-Code-Abfragen nur noch der neue Code.

Wenn Sie Ihren persönlichen PIN-Code vergessen haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten “▼” und “▲” oder “▶” und “◀” den Menüpunkt „Passwort ändern“.
- ⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.
- ⇒ Geben Sie den neuen PIN-Code mit den Ziffern-Tasten ein.
- ⇒ Die Anzeige springt automatisch auf den Menüpunkt „Passwort wiederholen“.
- ⇒ Geben Sie den neuen PIN-Code noch einmal ein.

Das neue Passwort wird übernommen.

Zeit-Einstellungen ändern

Im Untermenü „Zeit Einstellungen“ können Sie die folgenden Einstellungen vornehmen:

Einstellung	Optionen	Erläuterung
Ortszeit		Geben Sie im Format die aktuelle Uhrzeit in folgendem Format ein: TT;MM;JJJJ – Tag – SS:MM.
Sleeptimer	0 – 180 min.	Stellen Sie in 30-Minuten-Schritten ein nach welcher Zeit sich der Receiver abschaltet.
Timer		Sie können den Receiver so programmieren, dass er zu einer bestimmten Zeit auf einen bestimmten Kanal umschaltet. Bis zu sieben Timerfunktionen sind möglich. Diese Funktion können Sie verwenden, um z. B. per Videorecorder eine Sendung aufzunehmen.

Den Timer stellen Sie folgendermaßen ein:

- ⇒ Wechseln Sie in die Zeile „Status“.
- ⇒ Aktivieren Sie „An“.
- ⇒ Wählen Sie bei „CH-Typ“ zwischen TV oder Radio.
- ⇒ Geben Sie bei „Kanal No“ den von Ihnen gewünschten Kanal ein.

Bei „Kanal Name“ wird Ihnen zur Kontrolle der Name des ausgewählten Senders angezeigt.

- ⇒ Geben Sie bei „Start“ an, zu welchem Zeitpunkt der Receiver um- bzw. einschalten soll und unter „Dauer“ die Länge.

Werkseinstellung



Hinweis!

Der Receiver wird in den Auslieferungszustand zurückgesetzt. Alle von Ihnen vorgenommenen Einstellungen und gespeicherten Daten werden gelöscht.

- ⇒ Rufen Sie das Untermenü „Werks-Einstellungen“ auf.
- ⇒ Wählen Sie „Nein“, wenn Sie das Menü verlassen möchten. Der Vorgang wird abgebrochen.
- ⇒ Wählen Sie „Ja“, wenn Sie den Receiver in den Werkszustand zurück versetzen wollen.

Im nachfolgenden Bildschirmmenü müssen Sie die Art Ihrer Empfangsanlage angeben.

- ⇒ Wählen Sie „GP31D“, wenn Sie den Receiver am digitalen Einkabelsystem GP31D angeschlossen haben.
- ⇒ Wählen Sie „DVB-S“, wenn Sie den Receiver an einer Satellitenanlage angeschlossen haben.

Im nachfolgenden Bildschirmmenü können Sie wählen, ob Sie RAPS nutzen wollen oder nicht. Die weiteren Bedienschritte sind im Kapitel RAPS auf Seite 19 beschrieben.

Bedienung

Grundlegende Bedienungsschritte

Wechsel zwischen Radio- und TV-Modus



Hinweis!

Falls Sie sich in einem Menü befinden, verlassen Sie es mit der „EXIT“-Taste.

- ⇒ Um zwischen Radio-Modus und TV-Modus zu wechseln, drücken Sie die „TV“-Taste oder die „Radio“-Taste.

Kanal wählen

- ⇒ Um zum vorherigen oder nächsten Kanal zu wechseln, drücken Sie die Pfeil-Tasten „▼“ und „▲“ oder die Kanaltasten „CH +“ oder „CH –“ an der Fernbedienung.



Hinweis!

Sie können auch direkt zu einem Sender wechseln, indem Sie die Speicherplatznummer des gewünschten Senders mit den Zifferntasten eingeben.

Lautstärke

- ⇒ Um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern, drücken Sie die Lautstärketasten „VOL +“ oder „VOL –“ oder die Pfeil-Tasten „►“ und „◄“.
- ⇒ Drücken Sie die „Mute“-Taste, um den Receiver stumm zu schalten.

Ausschalten des Receivers mit der Fernbedienung

- ⇒ Um den Receiver auszuschalten, drücken Sie auf der Fernbedienung die „Power“-Taste. Der Receiver schaltet sich daraufhin in den Standby-Modus.
- ⇒ Um den Receiver aus dem Standby-Modus einzuschalten, drücken Sie die „Power“-Taste.

Ausschalten des Receivers am Netzschalter

- ⇒ Um den Receiver vollständig vom Stromnetz zu trennen, schalten Sie den Receiver am Netzschalter auf der Geräterückseite aus (Stellung 0). Dies empfiehlt sich vor allem, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

Zusätzliche Funktionen

Zusätzliche Informationen anzeigen

Sie können sich folgende Informationen zum aktuellen Programm anzeigen lassen:

- ⇒ Programm (Name, Position, Einstellungen, Titel der Sendung)
- ⇒ Kurze Inhaltsangabe
- ⇒ Um zusätzliche Informationen am Bildschirm anzuzeigen, drücken Sie die „INFO“-Taste.

Bei jedem Drücken wechselt die angezeigte Information.



Hinweis!

Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn der Sender entsprechende Daten ausstrahlt.

Senderliste anzeigen

- ⇒ Um die Liste der TV-Sender bzw. der Radiosender anzuzeigen, drücken Sie die „TV“-Taste oder die „Radio“-Taste.
- ⇒ Markieren Sie jetzt mit den Pfeil-Tasten “▼” und “▲” oder “▶” und “◀” einen Sender.
- ⇒ Um zu dem markierten Sender zu wechseln, drücken Sie die „OK“-Taste.
- ⇒ Um zum Auswahlmenü zu gelangen, drücken Sie einmal die „EXIT“-Taste.
- ⇒ Drücken Sie die „TV“-Taste oder die „Radio“-Taste erneut, um wieder zur normalen Bildschirmanzeige zu wechseln.

Auswahlmenü nutzen

Sie können sich im Auswahlmenü die Senderlisten nach verschiedenen Gesichtspunkten auswählen oder sortieren. Sie können sich die Senderliste aller empfangenen Satelliten oder die eines bestimmten Satelliten anzeigen lassen.

- ⇒ Wählen Sie im Untermenü „Sat“ mit den Pfeil-Tasten “▶” und “◀” den Satelliten aus.
- ⇒ Wählen Sie im Untermenü „List“ die Art der gewünschten Sortierung aus:

Symbol	Option
All (1.2.3..)	Alle Sender numerisch sortiert
All (A.B.C..)	Alle Sender alphabetisch sortiert
Free (1.2.3..)	Alle freigegebenen Sender numerisch sortiert
Free (A.B.C..)	Alle freigegebenen Sender alphabetisch sortiert

- ⇒ Wählen Sie das gewünschte Programm mit den Pfeiltasten “▶” und “◀” aus.
- ⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Favoritenliste anzeigen

- ⇒ Um die Liste Ihrer Lieblingssender aufzurufen, drücken Sie während des Betriebs auf die „FAV“-Taste.



Hinweis!

Diese Funktion kann nur genutzt werden, wenn Sie eine Favoritenliste festgelegt haben (siehe Kapitel Favoriten wählen auf Seite 48).

- ⇒ Um die Favoritenliste zu verlassen, drücken Sie die „TV“-Taste. Sie gelangen jetzt in die Senderliste.

Programmzeitschrift

Um zusätzliche Informationen

- zur laufenden Sendung,
- zur folgenden Sendung oder
- zum Programm des gewählten Senders

anzuzeigen, drücken Sie während der laufenden Sendung auf die „EPG“-Taste.



Hinweis!

Diese Funktion kann nur genutzt werden, wenn der gewählte Sender „EPG“ unterstützt.

Teletext anzeigen

- ⇒ Um den Teletext aufzurufen, drücken Sie während des Betriebs auf die „TXT“-Taste.
- ⇒ Geben Sie die gewünschte Seitennummer mit den Zifferntasten ein.



Hinweis!

Diese Funktion kann nur genutzt werden, wenn der eingestellte Sender Teletext anbietet.

Sprache wählen

- ⇒ Um das Einstellmenü für Sprache anzuzeigen, drücken Sie die „Lang“-Taste.
- ⇒ Wählen Sie die gewünschte Sprachoption mit den Pfeil-Tasten “►” und “◄”.

Sie können folgende Sprachoptionen einstellen:

Menüpunkt	Option
Tonspur	1 von 1 (je nach Sender)
	2 (je nach Sender)
Mode	Stereo
	Mono links
	Mono rechts
Pegel	Normal
	Hoch
	Niedrig
Sprache	Eingestellte Sprache wird angezeigt (je nach Sender)
Subtitle	Untertitel ein- oder ausblenden (je nach Sender)

- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten “▼” und “▲” oder “►” und “◄” die gewünschte Einstellung aus.

Recall

- ⇒ Um den zuletzt ausgewählten Kanal erneut aufzurufen, drücken Sie die „RECALL“-Taste.

Benutzeroberfläche auf dem TV-Bildschirm

Über die Menüs der Benutzeroberfläche können Sie individuelle Einstellungen Ihres Receivers vornehmen. Sie müssen den Receiver und das TV-Gerät einschalten, um sich die Benutzeroberfläche anzeigen zu lassen. Sie besteht aus dem Hauptmenü und seinen Untermenüs.

⇒ Drücken Sie die „Menu“-Taste.

Das Hauptmenü wird angezeigt.

⇒ Wählen Sie das gewünschte Untermenü mit den Pfeil-Tasten “▼” und “▲” aus und drücken Sie die „OK“-Taste.

Das Untermenü wird angezeigt.

⇒ Um zwischen den Menüpunkten zu wechseln, drücken Sie die Pfeiltasten “▼” und “▲” oder “►” und “◀” an der Fernbedienung.



Hinweis!

Beachten Sie die Erklärungen am unteren Bildschirmrand.

Der ausgewählte Menüpunkt wird durch eine Darstellung als Text in schwarzer Farbe markiert.

⇒ Um den ausgewählten Menüpunkt zu bestätigen, drücken Sie die „OK“-Taste.

Es erfolgt die Anzeige der Einstellungen zu diesem Menüpunkt.



Hinweis!

Die Bildschirm-Anzeige der meisten Menüpunkte ist zweigeteilt. Auf der linken Seite wird die Einstellung genannt. Auf der rechten Seite sehen Sie die aktuell eingestellten Daten.

⇒ Um von einer Einstellung zur nächsten zu gelangen, drücken Sie die Pfeil-Tasten “▼” und “▲” oder “►” und “◄”.

Die ausgewählte Einstellung wird markiert.

⇒ Um die markierte Einstellung zu bestätigen, drücken Sie die „OK“-Taste.

Sie können:

- mit den Pfeil-Tasten “▼” und “▲” zwischen den Auswahl-Möglichkeiten wechseln
- mit den Pfeil-Tasten “►” und “◄” die gewünschte Auswahl-Möglichkeit markieren
- mit den Zifferntasten Zahlen eingeben, wenn die Einstellung eine numerische Eingabe erfordert.

⇒ Wenn Sie die Einstellung bestätigen wollen, drücken Sie die „OK“-Taste.

⇒ Wenn Sie in die nächsthöhere Menü-Ebene gelangen wollen, drücken Sie die „EXIT“-Taste.

⇒ Um das Hauptmenü zu verlassen, drücken Sie die „EXIT“-Taste erneut.

Das Bildschirm-Menü wird geschlossen und der Bildschirm befindet sich im TV- oder Radio-Modus.

Der Menüaufbau

Untermenü	Menüpunkte
Programm Zeitschrift	Radio-Modus/TV-Modus
	Now & Next
	Vorschau
Programm Liste	Zeigt empfangene Programme nach Anfangsbuchstaben sortiert an
Sprache	Menüsprache
	Spiele
	Radio CH Logo
Sender Editieren	TV oder Radiosender
	Kanäle verschieben
	Favoriten wählen
	Sperrfunktion ein/aus
	Kanal löschen
	Kanal hinzufügen
	Kanaldaten ändern
Crypto Embedded	General Card Information
	Available Entitlements
Software Version	Zeigt Informationen zum Receiver und zur installierten Software an

Programm Zeitschrift

Das Untermenü „Programm Zeitschrift“ ermöglicht Ihnen, zwischen Radio- und TV-Empfang umzuschalten und Informationen zum eingestellten Sender anzuzeigen.

- ⇒ Wählen Sie im Untermenü „Programm Zeitschrift“ mit den Pfeil-Tasten “▼” und “▲”
 - ⇒ das Modus-Symbol , um zwischen Radio-Modus und TV-Modus zu wechseln,
 - ⇒ „Now & Next“, um Informationen zur laufenden und zur folgenden Sendung des eingestellten Senders anzuzeigen, oder
 - ⇒ „Vorschau“, um das Programm der nächsten 24 Stunden für den eingestellten Sender anzuzeigen.
- ⇒ Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der „OK“-Taste.

Programm Liste

Mit diesem Untermenü können Sie die empfangenen Sender nach dem Anfangsbuchstaben sortiert anzeigen und so direkt anwählen.

- ⇒ Wählen Sie im Untermenü „Programm Liste“ mit den Pfeil-Tasten “▼” und “▲” den gewünschten Anfangsbuchstaben.



Hinweis!

In der Programmliste werden auch Sender angezeigt, die unter Umständen bei Ihnen nicht empfangen werden. Wenn Sie einen dieser Sender anwählen, wechselt der Receiver automatisch zur Liste der empfangbaren Sender.

Sprache

Im Untermenü „Sprache“ können Sie verschiedene Funktionen aufrufen. Sie können:

- die Sprache des Bildschirmmenüs einstellen,
 - die Spiele Tetris und Puzzle starten oder
 - die Anzeige des Radio-Logos ein- und ausschalten.
- ⇒ Markieren Sie mit den Pfeil-Tasten “▼” und “▲” die gewünschte Funktion.
- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten “▶” und “◀” die gewünschte Option.
- ⇒ Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der „OK“-Taste.

Die gewählte Funktion wird gestartet oder gespeichert, die Bildschirmanzeige wechselt in das Menü.

Menüsprache

Sie können das Bildschirmmenü in folgenden Sprachen anzeigen lassen:

- ⇒ Englisch, Deutsch; Französisch, Italienisch, Spanisch,

Optional, je nach Version:

- ⇒ Russisch, Türkisch, Niederländisch, Griechisch, Ungarisch, Bulgarisch und Tschechisch.

Sender Editieren

Um schnell einen Sender anzuwählen oder die Eigenschaften von gespeicherten Sendern zu ändern, wählen Sie das Untermenü „Sender Editieren“.

- ⇒ Geben Sie das Passwort ein. Werksseitig ist das Passwort „1234“ eingestellt.
- ⇒ Um zwischen Radio-Modus und TV-Modus zu wechseln, wählen Sie mit den Pfeiltasten “▼” und “▲” das Modus-Symbol „ “.
- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten “▼” und “▲” oder “▶” und “◀” die gewünschte Option aus.
- ⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.
- ⇒ Drücken Sie die „EXIT“-Taste, um in das nächsthöhere Menü zu wechseln.

Wenn Sie Veränderungen vorgenommen haben, erfolgt eine Abfrage, ob diese gespeichert werden sollen.

- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten “▶” und “◀” die Option „Ja“, um die Änderungen zu übernehmen, oder „Nein“, um die Änderungen zu verwerfen.

Wenn Sie eine falsche Eingabe gemacht haben, gehen Sie wie folgt vor:

- ⇒ Um in das nächsthöhere Menü zu wechseln, drücken Sie die „EXIT“-Taste.
- ⇒ Um die Änderungen zu verwerfen, wählen Sie mit den Pfeiltasten “▶” und “◀” die Option „Nein“.

Kanäle verschieben

Sie können einen oder mehrere Sender auf der Senderliste an eine andere Position verschieben.

- ⇒ Wählen Sie den oder die gewünschten Sender mit den Pfeiltasten “▼” und “▲” aus und drücken Sie die „OK“-Taste.

Der ausgewählte Sender wird jetzt durch einen farbigen Hintergrund markiert.

- ⇒ Wiederholen Sie die Auswahl für den nächsten Sender, den Sie verschieben wollen.
- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten “▼” und “▲” den Sender, vor dem Sie die ausgewählten Sender einfügen wollen.
- ⇒ Drücken Sie anschließend die „Recall“-Taste.

Die markierten Sender werden jetzt vor der ausgewählten Position eingefügt. Die Positionen aller folgenden Sender werden nach unten verschoben.

Favoriten wählen

Um Ihre Lieblingssender leichter anwählen zu können, können Sie diese in einer Favoritenliste zusammenfassen.

- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten “▼” und “▲” oder “▶” und “◀” die Option „Favoriten wählen“.
- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten “▼” und “▲” den gewünschten Sender aus.
- ⇒ Um den Sender in die Favoritenliste zu übernehmen, drücken Sie die „OK“-Taste.
- ⇒ Das Feld „Favorit“ wird mit einem Häkchen gekennzeichnet
- ⇒ Drücken Sie die „EXIT“-Taste, nachdem Sie alle gewünschten Sender als Favoriten markiert haben.
- ⇒ Wählen Sie die Option „Ja“, wenn Sie die Änderungen übernehmen wollen oder
- ⇒ „Nein“, wenn Sie die Änderungen verwerfen wollen.

Der Sender ist jetzt in die Favoritenliste übernommen.

Sperrfunktion Ein/Aus

Sie können Sender sperren und so verhindern, dass zum Beispiel Ihre Kinder Programme betrachten, die Sie für nicht geeignet halten.

- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten “▼” und “▲” den gewünschten Sender aus und markieren Sie die Option „Kanalsperre“.
- ⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.
- ⇒ Wiederholen Sie diese Schritte für den nächsten Sender, den Sie sperren möchten.

Der gesperrte Sender kann jetzt nur betrachtet werden, wenn die richtige PIN eingegeben wurde (siehe Kapitel Kindersicherung/PIN-Code, Seite 35).

Kanäle löschen

Sie können Sender komplett aus der Senderliste löschen.

- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten “▼” und “▲” den gewünschten Sender aus und markieren Sie die Option „Kanäle löschen“.
- ⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.
- ⇒ Wiederholen Sie diese Schritte für den nächsten Sender, den Sie löschen möchten.
- ⇒ Drücken Sie die „EXIT“-Taste.

Wenn Sie die Abfrage mit „Ja“ beantworten, wird der markierte Sender jetzt gelöscht und das Hauptmenü angezeigt.

Kanäle hinzufügen

Mit diesem Menü können Sie der Senderliste einen Sender hinzufügen, indem Sie die entsprechenden Informationen eingeben. Verwenden Sie diese Möglichkeit aber erst, wenn Sie bereits mit der digitalen Satellitentechnik vertraut sind und die entsprechenden Informationen zur Hand haben. Sie benötigen Informationen zu folgenden Parametern:

- ⇒ Satellit, Transponder, Frequenz, Symbolrate, Polarität, FEC, Channel Name, Audio PID, Video PID, PCR PID
- ⇒ Wählen Sie die Option „Kanäle hinzufügen“.
- ⇒ Geben Sie die Informationen zum Sender mit den Pfeiltasten ein.
- ⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Kanaldaten ändern

In diesem Untermenü können Sie Informationen zu gespeicherten Sendern ändern. Sie können folgende Informationen zu folgenden Parametern ändern:

- Sendername
- Audio PID
- Video PID
- PCR PID

Verwenden Sie diese Möglichkeit aber erst, wenn Sie bereits mit der digitalen Satellitentechnik vertraut sind und die entsprechenden Informationen zur Hand haben.

- ⇒ Wählen Sie die Option „Kanäle ändern“.
- ⇒ Geben Sie mit den Pfeiltasten “▼” und “▲” über die Bildschirmtastatur die Änderungen ein.

Verschlüsselte Programme „Crypto Embedded“

- ⇒ Drücken Sie die „Menu“-Taste.
- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten “▼” und “▲” oder “▶” und “◀” das Untermenü „Crypto Embedded“.
- ⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Ein Auswahlmenü wird angezeigt:

- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten “▼” und “▲” oder “▶” und “◀” den gewünschten Menüpunkt.
- ⇒ Drücken Sie die „OK“-Taste.

Im Menüpunkt „General Card Information“ stehen Ihnen verschiedene Optionen zur Verfügung.

- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten “▼” und “▲” oder “▶” und “◀” die gewünschte Option.
- ⇒ Um die gewünschte Option aufzurufen, drücken Sie die „OK“-Taste.

Informationen zur Smartcard („Card label and Additional Info“)

Wenn Sie diese Option wählen, werden folgende Informationen zur Smartcard angezeigt:

- ⇒ Bezeichnung („Card Label“)
- ⇒ Seriennummer („Smart Card Address“)
- ⇒ Ablauf der Gültigkeit („Card Valid until“)
- ⇒ Jugendschutz aktiviert („Enable MR“) oder nicht aktiviert („Disable MR“)

Jugendschutz („Set Maturity Rating“)

- ⇒ Wählen Sie die Option „Enable MR“, wenn Sie den Zugang zu jugendgefährdenden Programmen beschränken wollen oder
- ⇒ wählen Sie die Option „Disable MR“, wenn Sie unbeschränkten Zugang zu allen empfangbaren Programmen ermöglichen wollen.

PIN-Code der Smartcard („Smart Card Pin Code Change“)

**Hinweis!**

Dieser Menüpunkt erscheint nur bei eingeschobener Smartcard.

Mit dieser Option können Sie das Passwort der Smartcard

- ändern,
- einschalten oder
- ausschalten.

Der Menüpunkt Programmanbieter („Available Program Providers“) zeigt Ihnen den Programmanbieter, für den Ihre Smartcard freigeschaltet ist.

Software Version

⇒ Wählen Sie das Untermenü „Software Version“.

Am Bildschirm werden folgende Informationen angezeigt:

Anzeige	Erläuterung
Modellname	Modellname des Receivers
Build date	Herstellungsdatum
Softwareversion	Aktuelle Software-Version
System Software	Update
RAPS	Update
	Config

Systemsoftware aktualisieren

Aktualisieren der internen Software des Receivers über Satellit.

	Hinweis! Diese Funktion ist nur möglich, wenn Sie Astra empfangen.
---	---

⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten “▼” und “▲” oder “►” und “◄” die Option System Software und drücken Sie die „OK“-Taste.

⇒ Geben Sie den PIN-Code ein.

Am Bildschirm werden zwei Laufbalken angezeigt, der Receiver beginnt nach neuer Software zu suchen. Wenn der obere Balken sich nach zehn Minuten nicht bewegt, ist Ihr Receiver mit der aktuellen Softwareversion ausgestattet.

⇒ Um die Aktualisierung der Systemsoftware abzubrechen, drücken Sie die „OK“-Taste.

Wenn Ihr Receiver nicht mit einer aktuellen Softwareversion ausgestattet ist, wird die aktuelle Version automatisch herunter geladen. Auf dem Bildschirm wächst die Balkenanzeige auf 100 %. Der Receiver verarbeitet jetzt die herunter geladenen Daten. Dieser Vorgang kann bis zu 30 Minuten dauern. Wenn die Verarbeitung beendet ist, erfolgt eine Abfrage, ob die Aktualisierung gespeichert werden soll.

⇒ Wählen Sie die Option „Ja“, um die Aktualisierung zu übernehmen oder

⇒ „Nein“, um die Aktualisierung zu verwerfen.

⇒ Wenn Sie „Ja“ gewählt haben, gehen Sie anschließend zum Menüpunkt Werkseinstellung auf Seite 37 und setzen Sie den Receiver zurück.

Die Aktualisierung der Software ist jetzt abgeschlossen.

Software von Receiver zu Receiver aktualisieren

Aktualisieren der internen Software des Receivers über einen Receiver.

	Achtung! Sie dürfen nur zwei Receiver des gleichen Typs verwenden. Andernfalls werden die Receiver gegebenenfalls unbrauchbar.
	Hinweis! Verwenden Sie zur Übertragung ein Nullmodem-Kabel. Sie können dieses Kabel über den Fachhandel beziehen.

- ⇒ Verbinden Sie beide Geräte mit dem RS 232 Kabel.
- ⇒ Schalten Sie den Master-Receiver ein.
- ⇒ Drücken Sie dann am Master Receiver die Taste „Setup“ und geben Sie den Werks-Pincode (je nach Gerät 1234 oder 0000) und danach gleich den Box to Box Pincode (5732) ein.
- ⇒ Die Setup-Untermenüs werden angezeigt. Am Fernseher wird das Untermenü „Box-to-Box Copy“ angezeigt.
- ⇒ Wählen sie die gewünschte Option mit den Tasten “▼” und “▲” oder “▶” und “◀” auf der Fernbedienung.
- ⇒ Programm bedeutet die Software, Data bedeutet die Senderliste und Programm und Data bedeutet beides zusammen.
- ⇒ Zum Start der Übertragung drücken sie die „OK“ Taste und schalten dann den Slave Receiver über den Netzschalter ein.

Die Übertragung startet. Sie kann einige Minuten dauern.

- ⇒ Schalten Sie danach beide Receiver aus und entfernen Sie das Kabel. Führen Sie anschließend am Slave Receiver über das Menü „Setup“ eine Werkseinstellung durch, um die neue Software zu aktivieren.

	Achtung! Schalten Sie während des Updates keinesfalls die Receiver aus. Andernfalls können die Receiver nicht mehr ordnungsgemäß arbeiten.
---	---

Fehlfunktionen beseitigen

Symptom	Mögliche Ursache und Abhilfe
Das Display leuchtet nicht.	Das Stromkabel ist nicht angeschlossen. Schließen Sie das Stromkabel an die Netz-Steckdose an.
	Der Netz-Schalter ist nicht eingeschaltet. Schalten Sie den Netz-Schalter ein.
Kein Ton oder Bild, die LED am Receiver leuchtet.	Der Receiver ist im Standby-Betrieb. Drücken Sie die „Power“-Taste. Der Receiver schaltet ein und das Programm wird am TV-Bildschirm angezeigt.
Kein Ton oder Bild.	Die Antenne ist nicht auf den Satellit ausgerichtet. Richten Sie die Antenne richtig aus.
Kein oder nur ein schwaches Signal.	Prüfen Sie die Kabelverbindung vom LNB zum Receiver und vom Receiver zu den angeschlossenen Geräten.
	Richten Sie die Antenne korrekt aus.
Das TV-Gerät zeigt kein Bild an.	Der Receiver ist nicht korrekt angeschlossen. Prüfen Sie den Anschluss des SCART- oder HF-Kabels.
Das TV-Gerät ist nicht im AV-Modus.	Schalten Sie das TV-Gerät auf den jeweiligen AV-Eingang.
Schlechtes Bild, Blockierfehler	Die Antenne ist nicht korrekt auf den Satellit ausgerichtet. Richten Sie die Antenne korrekt aus.
Der LNB ist defekt.	Ersetzen Sie den LNB.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Die Batterien sind verbraucht. Ersetzen Sie die Batterien durch frische.
	Die Fernbedienung ist falsch ausgerichtet. Richten Sie die Fernbedienung auf die Vorderseite des Receivers und stellen Sie sicher, dass nichts zwischen Fernbedienung und Receiver steht.

Sollte sich eine Fehlfunktion trotzdem nicht beseitigen lassen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder den Hersteller.

Reinigen

	Gefahr eines Stromschlags! Es darf keine Flüssigkeit in den Receiver gelangen. Reinigen Sie ihn niemals mit einem nassen Tuch. Ziehen vor dem Reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
	Achtung! Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel wie Benzin oder Verdünnung. Diese Mittel können die Oberfläche des Gehäuses beschädigen.

Ziehen Sie den Netzstecker des Receivers, bevor Sie ihn reinigen. Reinigen Sie das Gehäuse des Receivers mit einem trockenen Tuch.

Außerbetriebnahme des Receivers

- ⇒ Trennen Sie den Receiver und die angeschlossenen Geräte von der Stromversorgung.
- ⇒ Schrauben Sie das LNB-Kabel vom Receiver ab.
- ⇒ Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie den Receiver längere Zeit nicht benutzen.
- ⇒ Verpacken Sie den Receiver, die Kabel und die Fernbedienung in der Originalverpackung.
- ⇒ Lagern Sie den Receiver und alle Zubehörteile an einem trockenen und staubfreien Ort.
- ⇒ Schützen Sie den Receiver vor Frost.

Entsorgung



Achtung!

Werfen Sie den Receiver und die Batterien keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Geräts. Geben Sie verbrauchte Batterien bei einer Sammelstelle ab.



Abbildung 3: WEEE-Symbol

Das WEEE-Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass es sich bei diesem Produkt um ein elektrisches oder elektronisches Gerät handelt. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät nicht über den Hausmüll, sondern bringen Sie es zu Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle (Recycling-Hof).

Durch Ihren Beitrag zur Entsorgung dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Helfen Sie mit, die Umwelt zu erhalten, in der wir leben!

Technische Daten

Receiver

Maße (B × T × H)	250 x 190 x 43 mm
Gewicht (ohne Verpackung)	1,0 kg
Betriebstemperatur	0 °C bis +40 °C
Lagerungstemperatur	–10 °C bis +65 °C
Batterien Fernbedienung	2x Typ AAA

System

Entspricht DVB-Standard

LNB/Tuner Eingang

F-Buchse	IEC 169–24
Eingangsfrequenzbereich	950 MHz ~ 2150 MHz
Eingangsspegelbereich	–65 dBm bis –25 dBm
LNB-Versorgungsstrom	14/18 V, max. 400 mA
LNB-Steuersignal	22 kHz, 0/12 V
DiSEqC-Steuerung	Version 1.2

Demodulator

Front-End-Modul	QPSK
Eingangsdatenrate	2 MS/s bis 45 MS/s

SCPC- und MCPC-fähig

Spektral inversion	Automatische Konvertierung
--------------------	----------------------------

Systemressourcen

Prozessor	32 bit, 60 MHz
SDRAM	8 Mbyte
FLASH	2 Mbyte

Video-Decoder

Übertragungsgeschwindigkeit	Bis zu 15 Mbit/s
-----------------------------	------------------

Videoauflösung (Videoformat)	720 x 576 (Pal), 720 x 480 (NTSC)
Bildschirmformat	4:3, 16:9

Teletext

Entspricht DVB-Standard	STB (Normal TV) / VBI
-------------------------	-----------------------

Audio

Typ	Mono, Dual Mono, Stereo
Bitrate	32 / 44,1 / 48 kHz

Datenschnittstelle

Buchse	9-polig, D-sub, max. 115 Kb/s
--------	-------------------------------

Fernbedienung

Reichweite	Bis 7 m
------------	---------

Netzteil

Stromverbrauch	Max. 15 W
Netzspannung	110 - 250 V Wechselstrom, 50/60 Hz

Anschlüsse auf der Rückseite

Audio L/R	2 x RCA Cinch
Digitaler Audio-Ausgang (S/PDIF)	1 x koaxial Cinch
Datenschnittstelle	9-polig, D-sub
Digitaler Tuner-Eingang	IEC 169-24 (F-Anschluss)
Digitaler Tuner Loop-Through	IEC 169-24 (F-Anschluss)
TV SCART	RGB, CVBS, Audio
VCR SCART	CVBS, Audio
S-Video Buchse	Y/C Output

Hersteller

Smart electronic GmbH
Industriestraße 29
78112 St. Georgen
Deutschland

Service Hotline: 00 49 1805 / 93 52 11 (0,14 €/min. vom deutschen Festnetz)
Telefax: 00 49 7724 / 94 78 333
E-Mail: info@smart-electronic.de
Internet: www.smart-electronic.de

Garantie

Die Gewährleistung für den digitalen Satelliten-Receiver Smart MX 18 der Firma Smart electronic GmbH entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Erwerbs.

Konformitätserklärung

Die Smart electronic GmbH, Industriestraße 29, 78112 St. Georgen, Deutschland erklärt hiermit für dieses Produkt die Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien und Normen:

- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- EN 60 335-1
- EN 60 335-2-15
- Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EG
- EN 55 013:2001
- EN 55 020
- EN 61 000-3-2:2000
- EN 61 000-3-3:1995+A1:2001
- EN 61 938
- Gerätetyp: Digitaler Satellitenreceiver

Smart electronic GmbH

www.smart-electronic.de

*Einfach
fernsehen*

smart®